

Žaloba podaná dne 3. března 2010 — Evropská komise v. Rada Evropské unie

(Věc C-118/10)

(2010/C 113/54)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, L. Flynn, K. Walkerová, A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí Rady 2009/991/EU ⁽¹⁾ ze dne 16. prosince 2009 o poskytování státní podpory orgány Lotyšské republiky na nákup zemědělské půdy v období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2013;

— uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přijetím napadeného rozhodnutí Rada zvrátila rozhodnutí Komise vyplývající z návrhu potřebných opatření uvedených v bodě 196 pokynů z roku 2007 týkajících se zemědělského sektoru a jeho bezpodmínečného přijetí Lotyšskem, kterým byla posledně uvedenému uložena povinnost ukončit nejpozději k 31. prosinci 2009 stávající režim podpor na nákup zemědělské půdy. Za výjimečných okolností totiž Rada povolila Lotyšsku zachovat tento režim až do uplynutí platnosti pokynů z roku 2007 týkajících se zemědělského sektoru, tedy do 31. prosince 2013. Okolnosti uváděné Radou k odůvodnění jejího rozhodnutí nejsou zjevně výjimečnými okolnostmi, které by mohly odůvodnit napadené rozhodnutí a nezohledňují rozhodnutí Komise týkající se tohoto režimu. Komise na podporu své žaloby na neplatnost uvádí čtyři žalobní důvody:

a) Zprv se domnívá, že Rada neměla pravomoc jednat podle čl. 108 odst. 2 třetího pododstavce SFEU, neboť podpora, kterou schválila, byla stávající podporou, jež se Lotyšsko, když přijalo potřebná opatření, která mu byla navržena Komisí, zavázalo ukončit ke konci roku 2009.

b) Zadruhé se Rada tím, že povolila podpory do roku 2013, dopustila zneužití pravomoci, když se pokoušela neutralizovat rozhodnutí, podle něhož Lotyšsko mohlo zachovat tato opatření až do konce roku 2009, nikoli však po této době.

c) Dále, podle třetího žalobního důvodu byla přijetím napadeného rozhodnutí porušena zásada loajální spolupráce, která se použije na členské státy a rovněž na orgány. Rada svým rozhodnutím zprostila Lotyšsko jeho povinnosti spolupracovat s Komisí, pokud jde o potřebná opatření přijatá tímto členským státem, v rámci spolupráce zakotvené v čl. 108 odst. 2 SFEU, v případě stávající podpory na nákup zemědělské půdy.

d) Svým posledním žalobním důvodem Komise tvrdí, že se Rada dopustila zjevně nesprávného posouzení, jelikož měla za to, že byly dány výjimečné okolnosti odůvodňující přijetí schváleného opatření.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 339, s. 34

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Marknadsdomstolen (Švédsko) dne 8. března 2010 — Konsumentombudsmannen (KO) v. Ving Sverige AB

(Věc C-122/10)

(2010/C 113/55)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Marknadsdomstolen

Účastníci původního řízení

Žalobce: Konsumentombudsmannen (KO)

Žalovaná: Ving Sverige AB